

Instalación y Prueba de un Receptáculo ICFA

Por favor lea completamente este folleto antes de iniciar la instalación.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR

SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 2 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Del. M. Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel +52 (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de dos años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extravíara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCIÓN:
CÓDIGO:	CP:
Ciudad:	ESTADO:
TELÉFONO:	
DATOS DEL TENDIDO / VENDEDOR	
Razón Social:	Producto:
Marca:	Modelo:
No. de serie:	
No. del distribuidor:	
Dirección:	CP:
Ciudad:	ESTADO:
TELÉFONO:	
Fecha de venta:	
Fecha de entrega o instalación:	

PK-93015-10-04-2J-W



PRECAUCION

- Desconecte la energía en el panel de servicio antes de cablear para prevenir un choque eléctrico severo o electrocución.
- Use este contacto ICFA de circuito derivado sólo con cable de cobre o revestido de cobre. No lo use con cable de aluminio.
- NO instale este contacto ICFA de circuito derivado en un circuito que da energía a un equipo para mantener la vida, porque si el ICFA se dispara puede apagar el equipo.
- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiados.
- Para la instalación en lugares húmedos, proteja el OBC ICFA con una cubierta resistente a la intemperie que mantendrá secos tanto el receptáculo como cualquier contacto.
 - Este Receptáculo OBC ICFA/ICFT no es Resistente a la Intemperie (WR) y no debe instalarse en lugares húmedos o mojados.
- Este este contacto ICFA de circuito derivado se debe instalar como el primer contacto en el circuito derivado.

1. ¿Qué es un contacto ICFA de circuito derivado ICFA?

Un contacto ICFA de circuito derivado es diferente a los receptáculos convencionales. Está hecho para proporcionar protección contra efectos indeseados de arco eléctrico al cableado del circuito derivado, los juegos de cordones y cordones suministradores de alimentación conectados a él. En el caso de una falla de arco, un ICFA se dispara rápidamente y para el flujo de electricidad para mitigar los efectos de la formación de arcos que pueden representar un riesgo de fuego si la formación de arco persiste.

Definición de Falla de Arco:

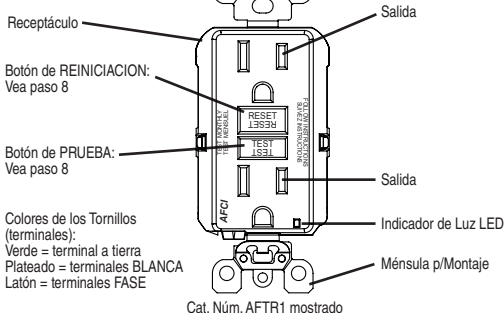
Una falla de arco es una condición de formación de arco no intencional en un circuito. El arco eléctrico se produce como una condición normal en algunos motores o cuando un interruptor se abre. Un ejemplo de arco no intencional sería uno que se produce debido a conductores del cordón de suministro de energía. Un contacto ICFA de circuito derivado NO protege contra sobrecargas de circuito, cortocircuitos o choques eléctricos.

El ICFA de Leviton tiene un seguro que impide el REINICIO si:

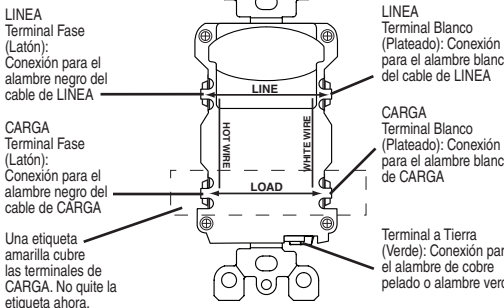
- No hay energía que se suministra al ICFA
- El ICFA no está conectado correctamente debido a que los conductores de LINEA y CARGA están revertidos.
- El ICFA no puede pasar su prueba interna, indicando que no es capaz de proporcionar protección en caso de una falla de arco.

2. Características de ICFA

VISTA FRONTAL



VISTA POSTERIOR



3. ¿Debe instalarlo usted?

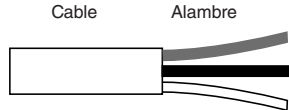
Instalar un receptáculo ICFA puede ser más complicado que instalar un receptáculo convencional.

Asegure que usted:

- Entienda los principios y las técnicas básicas de cableado
- Pueda interpretar diagramas de cableado
- Tenga experiencia en el cableado de circuitos
- Este preparado para tomar unos minutos para probar su trabajo, asegurándose que ha cableado el receptáculo ICFA correctamente

4. LINEA contra CARGA

Un cable consiste de 2 ó 3 alambres.



Cable de LINEA:

Distribuye energía desde el panel de servicio (Panel de interruptor de circuito o caja de fusible) al ICFA. Si sólo hay un cable entrando a la caja eléctrica, ése es el cable de LINEA. Este cable se debe conectar sólo a las terminales de LINEA del ICFA.

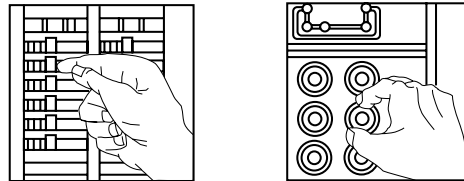
Cable de CARGA:

Distribuye energía desde el ICFA a otro receptáculo en el circuito. Este cable se debe conectar sólo a las terminales de CARGA del ICFA. Los conductores de CARGA están debajo de la etiqueta amarilla. NO saque la etiqueta en este momento.

5. DESCONECTE la energía

Conecte un producto eléctrico, tal como una lámpara o radio al receptáculo en el que está trabajando. ENCIENDA la lámpara o radio. Luego, vaya al panel de servicio. Encuentre el interruptor o fusible que protege ese receptáculo. Ponga el

interruptor en la posición de APAGADO o saque completamente el fusible. La lámpara o radio debe APAGARSE.



Luego, conecte y ENCIENDA la lámpara o el radio en la otra salida del receptáculo para asegurarse que la corriente está DESCONECTADA en ambas salidas. Si la corriente no está DESCONECTADA, pare el trabajo y contacte con un electricista para completar la operación.

6. Identifique cables/alambres

Importante:

No instale este contacto ICFA de circuito derivado en una caja eléctrica que contenga (a) más de cuatro (4) conductores (excluyendo los conductores a tierra) o (b) cables con más de dos (2) conductores (excluyendo el conductor a tierra). Contacte con un electricista calificado en cualquiera de los dos casos (a) o (b).

Si está reemplazando un receptáculo viejo, sáquelo de la caja eléctrica sin desconectar los conductores.

- Si ve un cable (2 o 3 alambres), ese es el cable de LINEA. El receptáculo está probablemente en la posición C (vea el diagrama de la derecha). Saque el receptáculo y continúe con el paso 7A.
- Si ve dos cables (4-6 alambres), el receptáculo está probablemente en la posición A o B (vea el diagrama de la derecha). Continúe los pasos a-e en el procedimiento de la derecha.

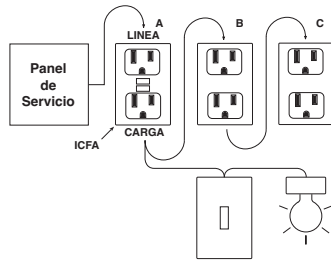
Procedimiento: caja con dos (2) cables (4-6 alambres):

- Remueva el alambre blanco y el alambre fase de uno de los cables del receptáculo y proteja cada uno separadamente con un conector de alambre. Asegure que sean del mismo cable.
- Reinstale el receptáculo en la caja eléctrica, coloque la placa, luego restablezca la energía en el panel de servicio.
- Determine si la energía está corriendo al receptáculo. Si es así, los alambres protegidos son los alambres de CARGA. Si no, los alambres protegidos son los alambres de LINEA.
- Desconecte la energía en el panel de servicio, marque los alambres de LINEA y CARGA, luego saque el receptáculo.
- Siga con el paso 7B.

Posición en el circuito :

El lugar del ICFA en el circuito determina si protege otros receptáculos en el circuito.

Ejemplo de circuito:



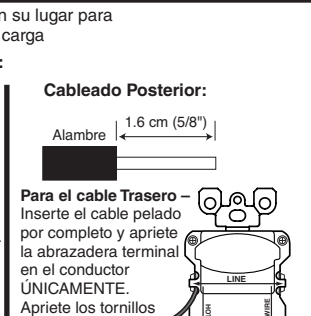
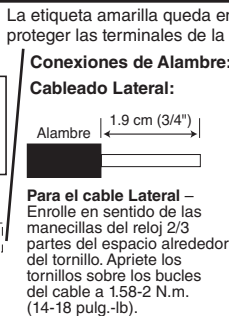
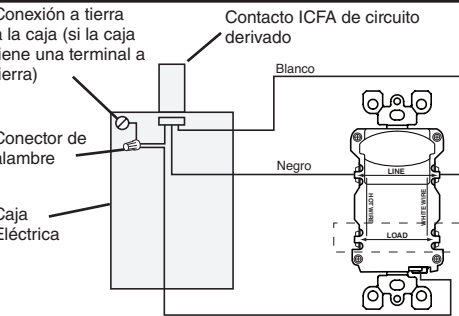
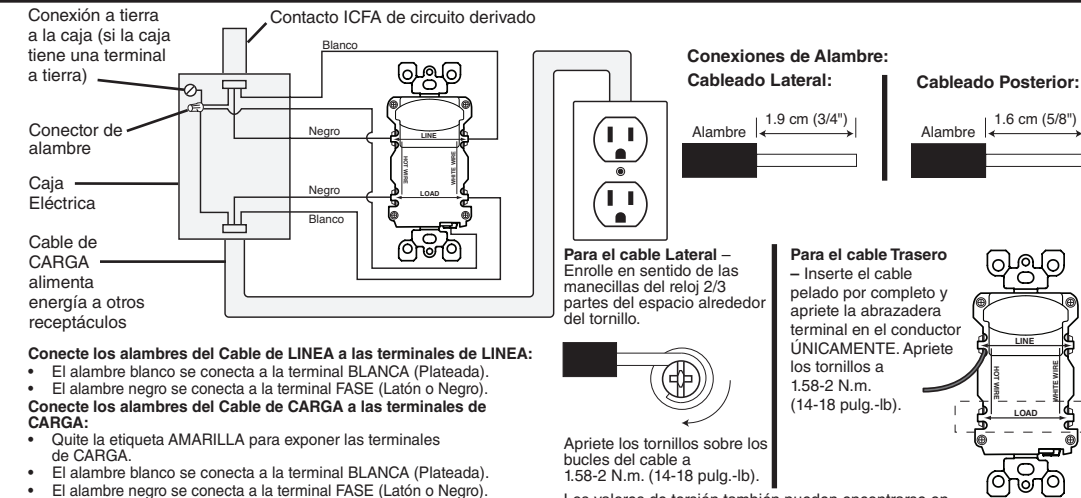
Siempre coloque este contacto ICFA de circuito derivado en la posición A. Todos los contactos de la rama protegida, incluyendo iluminación y salidas de los receptáculos se deben conectar en el lado de la carga de la ICFA.

7. Conecte los alambres (elija A o B)... sólo después de leer el otro lado completamente.

A: Un cable (2 o 3 alambres) dentro de la caja



B: Dos Cables (4 o 6 alambres) dentro de la caja

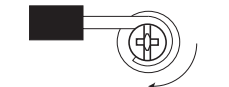


Conecte los alambres del Cable de LINEA a las terminales de LINEA

- El alambre blanco se conecta a la terminal BLANCA (Plateada)
- El alambre negro se conecta a la terminal FASE (Latón o Negro)

Conecte el alambre a tierra (sólo si hay alambre a tierra):

- Para una caja que no tiene terminal a tierra (no se muestra el diagrama): Conecte el alambre pelado (o VERDE) del cable de LINEA directamente a la terminal a tierra en el receptáculo del ICFA.
- Para una caja que tiene terminal a tierra (se muestra en el diagrama de arriba): Conecte un alambre pelado (o VERDE) de 12 o 14 AWG de 15 cm a la terminal a tierra en el ICFA. También conecte un alambre similar a la terminal a tierra en la caja. Conecte las puntas de estos alambres al alambre pelado (o VERDE) del cable de LINEA usando un conector de alambre. Si estos alambres ya están en su lugar, verifique las conexiones.



Los valores de torsión también pueden encontrarse en leviton.com/torquevalue.

Complete la instalación:

- Doble los cables dentro de la caja, manteniendo el alambre a tierra separado de las terminales BLANCA y FASE. Atornille el receptáculo a la caja y coloque la placa.
- Vaya al paso 8.

Conecte los alambres del Cable de LINEA a las terminales de LINEA:

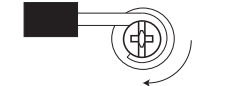
- El alambre blanco se conecta a la terminal BLANCA (Plateada).
- El alambre negro se conecta a la terminal FASE (Latón o Negro).

Conecte los alambres del Cable de CARGA a las terminales de CARGA:

- Quite la etiqueta AMARILLA para exponer las terminales de CARGA.
- El alambre blanco se conecta a la terminal BLANCA (Plateada).
- El alambre negro se conecta a la terminal FASE (Latón o Negro).

Conecte el alambre a tierra (sólo si hay alambre a tierra):

- Conecte un alambre pelado (o VERDE) de 12 o 14 AWG de 15 cm a la terminal a tierra en el ICFA. Si la caja tiene terminal a tierra, también conecte un alambre similar a la terminal a tierra en la caja. Conecte las puntas de estos alambres al alambre pelado (o VERDE) del cable de LINEA o CARGA usando un conector de alambres. Si estos alambres ya están en su lugar, verifique las conexiones.



Apriete los tornillos sobre los bucles del cable a 1.58-2 N.m. (14-18 pulg.-lb).

Los valores de torsión también pueden encontrarse en leviton.com/torquevalue.

Complete la instalación:

- Doble los cables dentro de la caja, manteniendo el alambre a tierra separado de las terminales BLANCA y FASE. Atornille el receptáculo a la caja y coloque la placa.
- Vaya al paso 8.

SOLUCION DE PROBLEMAS
DESCONECTE la energía y verifique las conexiones con el diagrama de cableado apropiado en el paso 7A o 7B. Asegure que no haya alambres sueltos o conexiones sueltas. Inicie la prueba desde el principio del paso 8 si vuelve a hacer cualquier conexión al ICFA.

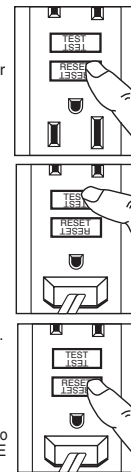
8. Pruebe su trabajo

¿Porqué hacer esta prueba?

- Si el cableado está mal en el ICFA, no puede mitigar los efectos de las fallas de arco debido a un arco eléctrico accidental en un circuito.
- Si conecta erróneamente los conductores de LINEA a las terminales de CARGA, el ICFA no reiniciará y no proveerá energía a la fase del receptáculo o a ningún receptáculo alimentado por el ICFA.

Procedimiento:

- Este ICFA se envía de fábrica en condición de disparado y no se puede reiniciar hasta que esté cableado correctamente y se suministre energía al producto. Si decide reubicar el ICFA, regrese el contacto a esta configuración presionando el botón de TEST (prueba) antes de moverlo. Conecte la lámpara o el radio en el ICFA (y déjelo conectado). Restablezca la energía en el panel de servicio. Asegure que el ICFA todavía esté en condición de disparado presionando el botón de PRUEBA. Si la Luz Indicadora en la parte del frente del receptáculo se ENCIENDE y lámpara o el radio se APAGA vea la sección Solución de Problemas porque las conexiones de LINEA y CARGA se han invertido. No puede reiniciar el ICFA en esta condición.
- Presione totalmente el botón de REINICIO. Si la lámpara o el radio se ENCIENDE y la Luz Indicadora se ENCIENDE el ICFA se ha instalado correctamente. Si el ICFA no se puede reiniciar, vea la sección Solución de Problemas.
- Si instala su ICFA usando el paso 7B presione el botón Test (de PRUEBA), luego conecte la lámpara o el radio en los receptáculos alrededor para ver cual de ellos, además del ICFA, pierde energía cuando presiona el botón de PRUEBA. NO conecte equipos para mantener la vida en ninguno de los receptáculos que pierden energía. Coloque una calcomanía de "CONTACTO PROTEGIDO CON ICFA" en cada receptáculo que haya perdido potencia, después presione el botón de REINICIO una o dos veces hasta que la luz indicadora cambie a color VERDE FIJO para reiniciar el ICFA.
- Presione el botón de PRUEBA (luego el botón de REINICIO) cada mes, para asegurar una operación apropiada. Si la Luz Indicadora no se va ni regresa o el ICFA no se puede reiniciar, entonces se tiene que reemplazar.



Acción del botón	Indicador	Energía de la carga	ICFA ESTADO/ACCIÓN
Fijado (Botón de Reinicio adentro)	VERDE FIJO	ENCENDIDO	El dispositivo está en estado normal de funcionamiento
Disparado (botón RESET hacia fuera)	VERDE FIJO	APAGADO	Los cables de Línea y Carga están invertidos, revise las instrucciones para el cableado correcto
Disparado (botón RESET hacia fuera)	ROJO: Parpadeo rápido O un segundo encendido/un segundo apagado	ENCENDIDA O APAGADA	Fallo electrónico - presione RESET para ver si se soluciona el problema. Si el dispositivo se dispara o la luz indicadora ROJA continúa parpadeando, sustituya el dispositivo.
Disparado (botón RESET hacia fuera)	ROJO FIJO	APAGADO	Disparo del ICFA - presione RESET para ver si se soluciona el problema. Si el dispositivo se dispara de nuevo y continúa indicando con un ROJO FIJO, póngase en contacto con un electricista.
Disparado (botón RESET hacia fuera)	ROJO: Parpadeo único	APAGADO	Falla diferencial - presione RESET para ver si el problema se resuelve. Si el dispositivo se dispara de nuevo y sigue indicando con un solo parpadeo ROJO, póngase en contacto con un electricista.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC
Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un producto digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurra interferencia en una instalación particular. En caso de que este equipo cause interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:
• Reorientar o reubique la antena de recepción.
• Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
• Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
• Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/televisión.

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS
Para obtener la garantía limitada de 2 años de los productos Leviton, visite www.leviton.com. Para obtener una copia impresa de la garantía, llame al 1-800-824-3005.

Las patentes pueden encontrarse en www.leviton.com/patents.
Decora y SmartlockPro es una marca registrada de Leviton Manufacturing Co., Inc. registrada en los Estados Unidos, Canadá, México y China. La marca y logotipos de la palabra Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., utilizadas bajo licencia por Leviton.